**新北市新店區安坑國民小學附設幼兒園原住民族文化暨族語教學扎根計畫**

壹、依據：新北市政府102年01月28日北教幼字第1022251574號函辦理。

貳、目的：

一、保障原住民族幼兒學習族語的受教權利。

二、透過原住民族語言的自然分享，讓幼兒浸潤在民族語言優質環境。

三、提供原住民族幼兒接觸族語機會，深植幼兒的民族文化與價值。

四、創造生活體驗及創新有效學習活動，提昇族語教學品質，建立認同自信。

參、辦理單位：

一、主辦單位：新北市政府教育局

二、承辦單位：新北市安坑國民小學附設幼兒園

三、協辦單位：新北市原住民族教育輔導團、幼兒教育輔導團

肆、辦理期間：102年8月1日至103年6月30日

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 項次 | 活動項目 | 辦理時間 | 備註 |
| 一 | 原住民實施內容 | 102年8月 | 整合原住民語言課程教學，配合課堂教學課程或活動中與多元學習原住民教育有關之內容規劃活動主題。 |
| 二 | 考量本校學區之特色及背景，選定以阿美族、泰雅族、排灣族語實施之。 | 102年9月至103年6月 | 於家長日和原住民家長討論阿美族、泰雅族、排灣族語教學的計畫。 |
| 三 | 阿美族、泰雅族、排灣族語日實施推廣項目 | 102年9月至103年6月 | 推廣實施項目請見本園阿美族、泰雅族、排灣族語日課堂實施情形表及主題教學活動。 |
| 四 | 定期召開相關會議資料 | 102年9月至103年6月 | 定期課程相關會議中進行檢討工作進度與實施情形。 |
| 五 | 辦理阿美族、泰雅族、排灣族語日實施成果彙集 | 102年9月至103年6月 | 本園阿美族、泰雅族、排灣族日課程計畫實施各項成果彙整 |

伍、推動小組：

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 職稱 | 姓名 | 現職 | 工作內容 | 備註 |
| 召集人 | 曾俊凱 | 校長 | 1. 主持原住民族文化暨族語教學扎根計畫。 2. 督導與考核原住民文化暨族語教學扎根活動各項業務之執行。 |  |
| 指導顧問 | 林慶台 | 泰雅族牧師 | 1. 指導推展原住民文化暨族語教學紮根計畫。 2. 協助發展全族語沉浸式幼兒學習教材。 3. 協助推動營造社區族語環境。 | 福山基督長老教會 |
| 園主任  暨承辦人 | 顧妮寶 | 園主任 | 1. 擬定原住民族文化暨族語教學扎根計畫。 2. 推動原住民族文化暨族語扎根教學活動。 3. 協調教師課程設計與教學活動相關事宜。 4. 「原住民族文化暨族語教學扎根計畫」之實施成果彙整成冊(包含電子檔及紙本)，留園備查。 |  |
| 授課教師 | 拉拜依由耀 | 泰雅族語認證教師 | 1. 執行泰雅族語、歌謠及泰雅舞教學。 2. 建置個人教學檔案及幼兒學習檔案。 3. 提供期末成果報告資料等。 4. 協助聯繫溝通幼兒園與社區推動原住民族文化暨族語教學活動相關事宜。 5. 蒐集提供原住民族文化暨族語教學之社區資源、資料。 6. 協助家長參與原住民族文化暨族語教學相關事項。 | 族語支援老師 |
| 授課教師 | 陳正福 | 阿美族  語認證教師 | 1. 執行阿美族語、歌謠及泰雅舞教學。 2. 建置個人教學檔案及幼兒學習檔案。 3. 提供期末成果報告資料等。 4. 協助聯繫溝通幼兒園與社區推動原住民族文化暨族語教學活動相關事宜。 5. 蒐集提供原住民族文化暨族語教學之社區資源、資料。 6. 協助家長參與原住民族文化暨族語教學相關事項。 |  |
| 授課教師 | 石美齡 | 排灣族  語認證教師 | 1. 執行布農族語、歌謠及泰雅舞教學。 2. 建置個人教學檔案及幼兒學習檔案。 3. 提供期末成果報告資料等。 4. 協助聯繫溝通幼兒園與社區推動原住民族文化暨族語教學活動相關事宜。 5. 蒐集提供原住民族文化暨族語教學之社區資源、資料。 6. 協助家長參與原住民族文化暨族語教學相關事項。 |  |
| 族語志工 | 鴻宗穎  洪秉原（幼生） | 家長  阿美族 | 1. 協助聯繫溝通幼兒園與社區推動原住民族文化暨族語教學活動相關事宜。 2. 蒐集提供原住民族文化暨族語教學之社區資源、資料。 3. 協助家長參與原住民族文化暨族語教學相關事宜。 | 本園家長 |
| 族語志工 | 潘建同  潘辰瑋（幼生） | 家長  排灣族 | 1. 協助聯繫溝通幼兒園與社區推動原住民族文化暨族語教學活動相關事宜。 2. 蒐集提供原住民族文化暨族語教學之社區資源、資料。 3. 協助家長參與原住民族文化暨族語教學相關事宜。 | 本園家長 |

1. 辦理方式：
   1. 102學年度園所現況

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 全園幼生人數 | 原住民幼生數 | | 擬授族語 | 備註 |
| 族別 | 人數 |
| 16 | 阿美 | 11 | 阿美 | 授課教師泰雅族語、阿美族語、排灣族語為主 |
| 賽夏 | 2 | 賽夏 |
| 泰雅 | 1 | 泰雅 |
| 排灣 | 1 | 排灣 |
| 賽德克 | 1 | 賽德克 |

二、課程規劃

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 學期 | 週次(日期) | 主題 | 小子題 | 原住民語教學大綱（阿美族） |
| 上  學  期 | 1 | 相見歡 | 認識彼此 | 目標：老師好  單字：小朋友、老師、你好、我、你  句子：問句－你是誰？  　　　答句－我是＿  兒歌/文化：我們上學去 |
| 2 | 問候用語（你好） | 目標：你好嗎？我很好  單字：很好、不好、小朋友、老師  句子：你好嗎？  　　　答句－我很好、我不好  兒歌/文化：我們上學去 |
| 3 | 問候用語（年齡） | 目標：你今年幾歲？  單字：數字１～６、年齡、多少  句子：你今年幾歲？  　 答句－我今年＿歲  兒歌/文化：早安好 |
| 4 | 再見／離別 | 目標：小朋友再見、老師再見  單字：謝謝、再見、下課、走路小心  句子：一路平安  兒歌/文化：早安好 |
| 5 | 家庭樹 | 我的家人 | 目標：今天天氣如何？今天天氣很冷  單字：冷、衣服、熱、落葉、冬天  句子：今天天氣如何？  　　　答句－今天天氣＿＿  兒歌/文化：好學生 |
| 6 | 認真的家人 | 目標：你爸爸做什麼工作？我爸爸是老師  單字：工作、做什麼、木工、老師  句子：你爸爸做什麼工作？  　　　答句－我的爸爸是做＿＿  兒歌/文化：好學生 |
| 7 | 家人喜歡做的事 | 目標：你家人喜歡做什麼事？  　　　我家人喜歡去海邊捕魚  單字：海、山、河、捕魚、打獵  句子：你家人喜歡做什麼？  　　　答句－我家人喜歡做＿＿  兒歌/文化：起立 |
| 8 | 和家人一起去旅遊 | 目標：你要和家人去那裡旅遊？  單字：旅遊、爬山、玩水、烤肉  句子：你要和家人去那裡旅遊？  　　　答句－我和我的家人要去＿＿  兒歌/文化：起立 |
| 9 | 我的  身體 | 認識自己 | 目標：你的眼睛好漂亮  單字：眼睛、鼻子、嘴巴、耳朵、頭  句子：你的眼睛好漂亮  　　　答句－謝謝  兒歌/文化：敬禮 |
| 10 | 性別 | 目標：我們一起排隊、女生在這裡  單字：我們、排隊、這裡、男生、女生、那裡  句子：你是女生，請到那裡？  　　　答句－好的，我在＿＿  兒歌/文化：敬禮 |
| 11 | 我會唱歌跳舞 | 目標：你會唱歌嗎？我會畫畫  單字：唱歌、跳舞、畫畫、踢球、不會  句子：你會唱歌嗎？  　　　答句－我會唱歌  兒歌/文化：麻雀 |
| 12 | 生病了 | 目標：你怎麼了？我生病了  單字：生病、醫生、護士、發燒、醫院  句子：你怎麼了？  　　　答句－我＿＿了  兒歌/文化：麻雀 |
| 13 | 歡樂  的  冬天 | 冬天來了 | 目標：今天天氣如何？今天天氣很冷  單字：冷、衣服、熱、落葉、冬天  句子：今天天氣如何？  　　　答句－今天天氣＿＿  兒歌/文化：青蛙 |
| 14 | 大地睡著了 | 目標：你的願望是什麼？我的願望是當老師  單字：睡覺、禮物、老人、祈禱、願望  句子：你的願望是什麼？  　　　答句－我的願望是＿＿  兒歌/文化：青蛙 |
| 15 | 圍爐 | 目標：豐收有多少？非常豐收  單字：聚集、感恩、豐收、文化、希望  句子：豐收有多少？  　　　答句－非常豐收  兒歌/文化：飛鳥 |
| 16 | 傳統小吃 | 目標：原住民小吃有哪些？  單字：小米酒、麻糬、山豬肉、馬告  句子：我愛吃什麼？  兒歌/文化：原住民小吃 |
| 17 | 原住民習俗及食物 | 豐年祭 | 目標：豐年祭是什麼？為什麼要辦豐年祭？  單字：舞蹈、唱歌  句子：來唱歌謠  兒歌/文化：原住民傳統服飾 |
| 18 | 綜合活動 | 目標：老師教過單字的哪些？  單字：總複習  句子：我會說什麼？  兒歌/文化：總複習 |
| 下  學  期 | 1 | 開學了 | 相見歡 | 目標：老師好  單字：小朋友、老師、你好、我、你  句子：問句－你是誰？  　　　答句－我是＿  兒歌/文化：我們上學去 |
| 2 | 問候用語（你好）複習 | 目標：你好嗎？我很好  單字：很好、不好、小朋友、老師  句子：你好嗎？  　　　答句－我很好、我不好  兒歌/文化：我們上學去 |
| 3 | 問候用語（年齡）複習 | 目標：你今年幾歲？  單字：數字6～10、年齡、多少  句子：你今年幾歲？  　 答句－我今年＿歲  兒歌/文化：早安好 |
| 4 | 再見／離別 | 目標：小朋友再見、老師再見  單字：謝謝、再見、下課、走路小心  句子：一路平安  兒歌/文化：早安好 |
| 5 | 家庭樹複習 | 我的家人 | 目標：今天天氣如何？今天天氣很冷  單字：冷、衣服、熱、落葉、冬天  句子：今天天氣如何？  　　　答句－今天天氣＿＿  兒歌/文化：好學生 |
| 6 | 認真的家人 | 目標：你爸爸做什麼工作？我爸爸是老師  單字：工作、做什麼、木工、老師  句子：你爸爸做什麼工作？  　　　答句－我的爸爸是做＿＿  兒歌/文化：好學生 |
| 7 | 家人喜歡做的事 | 目標：你家人喜歡做什麼事？  　　　我家人喜歡去海邊捕魚  單字：海、山、河、捕魚、打獵  句子：你家人喜歡做什麼？  　　　答句－我家人喜歡做＿＿  兒歌/文化：起立 |
| 8 | 和家人一起去旅遊 | 目標：你要和家人去那裡旅遊？  單字：旅遊、爬山、玩水、烤肉  句子：你要和家人去那裡旅遊？  　　　答句－我和我的家人要去＿＿  兒歌/文化：起立 |
| 9 | 我的  身體  複習 | 認識自己 | 目標：你的眼睛好漂亮  單字：眼睛、鼻子、嘴巴、耳朵、頭  句子：你的眼睛好漂亮  　　　答句－謝謝  兒歌/文化：敬禮 |
| 10 | 性別 | 目標：我們一起排隊、女生在這裡  單字：我們、排隊、這裡、男生、女生、那裡  句子：你是女生，請到那裡？  　　　答句－好的，我在＿＿  兒歌/文化：敬禮 |
| 11 | 我會唱歌跳舞 | 目標：你會唱歌嗎？我會畫畫  單字：唱歌、跳舞、畫畫、踢球、不會  句子：你會唱歌嗎？  　　　答句－我會唱歌  兒歌/文化：麻雀 |
| 12 | 生病了 | 目標：你怎麼了？我生病了  單字：生病、醫生、護士、發燒、醫院  句子：你怎麼了？  　　　答句－我＿＿了  兒歌/文化：麻雀 |
| 13 | 歡樂  的  冬天  複習 | 冬天來了 | 目標：今天天氣如何？今天天氣很冷  單字：冷、衣服、熱、落葉、冬天  句子：今天天氣如何？  　　　答句－今天天氣＿＿  兒歌/文化：青蛙 |
| 14 | 大地睡著了 | 目標：你的願望是什麼？我的願望是當老師  單字：睡覺、禮物、老人、祈禱、願望  句子：你的願望是什麼？  　　　答句－我的願望是＿＿  兒歌/文化：青蛙 |
| 15 | 圍爐 | 目標：豐收有多少？非常豐收  單字：聚集、感恩、豐收、文化、希望  句子：豐收有多少？  　　　答句－非常豐收  兒歌/文化：飛鳥 |
| 16 | 傳統小吃 | 目標：原住民小吃有哪些？  單字：小米酒、麻糬、山豬肉、馬告  句子：我愛吃什麼？  兒歌/文化：原住民小吃 |
| 17 | 原住民習俗及食物複習 | 豐年祭 | 目標：豐年祭是什麼？為什麼要辦豐年祭？  單字：舞蹈、唱歌  句子：來唱歌謠  兒歌/文化：原住民傳統服飾 |
| 18 | 綜合活動 | 目標：老師教過單字的哪些？  單字：總複習  句子：我會說什麼？  兒歌/文化：總複習 |
| 學期 | 週次(日期) | 主題 | 小子題 | 原住民語教學大綱（泰雅族） |
| 上  學  期 | 1 | **問候語** | **1.彼此認識** | **對話：大家好、老師早、同學早!**  **單字：早安、午安、晚安。**  **句型**  **問：你好嗎?**  **答：我很好，你呢?** |
| 2 | **2.作息常規** | **對話：請起立、請坐下、請說、請洗手、喝水、洗手間。**  **單字：起立、坐下、廁所、喝水。**  **句型**  **問：你要去哪裡? 你要做什麼?**  **答：我要去喝水，起坐下。** |
| 3 | **3.生活禮儀** | **對話：謝謝、請、請用點心、對不起!**  **單字：謝謝、請、請用點心、對不起!**  **句型**  **問：老師請問一下。**  **答：請說。** |
| 4 | **4.收拾禮儀** | **對話：請收拾、請拿、請用、請將\_\_放入書包。**  **單字：收拾、書包、拿。**  **句型**  **問：請問書放置哪裡?**  **答：請放入書櫃裡。** |
| 5 | **我的**  **朋友** | **1.你叫什麼名字** | **對話：你叫什麼名字、你幾歲?**  **單字：你、我、他。**  **句型：**  **問：請問你叫什麼名字?**  **答：我叫\_\_\_\_\_。** |
| 6 | **2.好朋友** | **對話：妳好朋友是誰、你有幾個朋友。**  **單字：誰、幾個。**  **句型**  **問：你幾睡?**  **答：我\_\_\_歲了!** |
| 7 | **3.好朋友的興趣** | **對話：你喜歡玩-\_\_\_?我喜歡玩。**  **單字：喜歡、玩具。**  **句型**  **問：你喜歡玩\_\_?**  **答：我喜歡是\_\_\_。** |
| 8 | **4.外表** | **對話：妳長得什麼樣子? 我很高。**  **單字：高、矮、胖、瘦。**  **句型**  **問：你的朋友長什麼樣子?**  **答：我的朋友是瘦瘦高高。** |
| 9 | **我的**  **學校** | **1.認識學校** | **對話：你讀哪裡? 幾年級、老師是誰。**  **單字：班級、學校、老師。**  **句型**  **問：你幾年級?**  **答：我\_三\_\_年級。** |
| 10 | **2.我的班級** | **對話：班上有幾個學生?幾個男生、女生。**  **單字：幾個、小朋友。**  **句型**  **問：你們班上人數多少?**  **答：我們班有\_10\_\_人。** |
| 11 | **3.進入教室** | **對話：同學怎麼沒來? 好奇怪。**  **單字：奇快、怎麼、沒來。**  **句型**  **問：老師\_某某某\_\_沒有來。**  **答：某某某生病了。** |
| 12 | **4.一天的開始** | **對話：老師說要上課了，請排隊上廁所。**  **單字：上課了、請排隊、廁所。**  **句型**  **問：為什麼上課前要上廁所?**  **答：避免上課途中有人上廁所。** |
| 13 | **學校**  **生活** | **1.吃點心** | **對話：老師我肚子餓了，可以吃點心嗎?**  **單字：肚子、餓了、洗手、可以。**  **句型**  **問：吃東西前要做什麼?**  **答：去洗手。** |
| 14 | **2.閱讀** | **對話：我想看故事書。**  **單字：看、聽。**  **句型**  **問：老師我想聽故事書。**  **答：好! 老師念給全班聽。** |
| 15 | **3.中午了** | **對話：中餐要準備什麼呢?**  **單字：碗、湯匙、肉、魚，**  **句型**  **問：今天中餐吃什麼?**  **答：有肉、魚。** |
| 16 | **4.睡午覺** | **對話：老師提醒小朋友睡午覺前上廁所。**  **單字：提醒、上廁所。**  **句型**  **問：為什麼要睡午覺?**  **答：因為下午才有精神。** |
| 17 | 總複習 | 1.我會唸 | **學過的單字重覆做練習。** |
| 18 | 2.放假了 | **做期末一次總評量。** |
| 下  學  期 | 1 | **人物** | **1.我是學生** | **對話：你是學生嗎?**  **單字：學生、是的、我、他、不是。**  **句型**  **問：你是學生嗎?**  **答：不是，我是老師。** |
| 2 | **2.物品** | **對話：請問這是什麼東西?**  **單字：請問、這是、什麼、物品。**  **句型**  **問：請問這是誰的水壺?**  **答：是我的。** |
| 3 | **3.家裡有誰** | **對話：妳們家有住誰?**  **單字：家、有、人物、幾位。**  **句型**  **問：妳們家有誰，幾位。。**  **答：我們家有爸爸、媽媽、我。** |
| 4 | **4.他是老師** | **對話：請問你是學生嗎?**  **單字：請問、你、我、他。**  **句型**  **問：請問你是學生嗎?**  **答：不是，我是老師。** |
| 5 | **動物** | **1.我的狗** | **對話：我家有養狗。**  **單字：你、我、他、家、狗。**  **句型：**  **問：請問你有養狗嗎?**  **答：有，牠叫\_\_某某\_\_\_。** |
| 6 | **2.顏色** | **對話：你們家的寵物是什麼顏色。**  **單字：顏色、動物。**  **句型**  **問：妳們家的寵物是什麼顏色。**  **答：我們的寵物是­­\_白色\_\_。** |
| 7 | **3.數量** | **對話：妳們家有幾隻動物。**  **單字：幾隻、動物。**  **句型**  **問：請問妳有養幾隻動物。**  **答：我們家有\_3\_\_隻動物。** |
| 8 | **4.狗的興趣** | **對話：我的狗喜歡玩水。**  **單字：喜歡、玩、水、狗。**  **句型**  **問：你的狗喜歡玩水嗎?**  **答：是的，我的狗喜歡玩水。** |
| 9 | **衣服**  **著色** | **1.認識服裝** | **對話：今天我穿短袖。**  **單字：今天、我、穿、短袖。**  **句型**  **問：你喜歡穿長袖嗎?**  **答：不喜歡，我喜歡穿短袖。** |
| 10 | **2.洋裝** | **對話：我喜歡夏天穿洋裝。**  **單字：夏天、洋裝。**  **句型**  **問：你喜歡穿洋裝嗎?**  **答：我非常喜歡。** |
| 11 | **3.服裝配件** | **對話：我喜歡頭上戴髮夾。**  **單字：頭、髮夾、喜歡。**  **句型**  **問：你喜歡髮夾嗎?**  **答：我喜歡。** |
| 12 | **4.原住民傳統服飾** | **對話：你喜歡原住民服飾嗎?**  **單字：衣服。**  **句型**  **問：原住民服飾有幾種?**  **答：原住民服飾有\_14\_\_種。** |
| 13 | **天氣**  **變變** | **1.四季** | **對話：老師天氣有幾種變化?**  **單字：天氣、四季。**  **句型**  **問：天氣有幾種變化? 答：小朋友天氣有\_4\_\_種。** |
| 14 | **2.雨天** | **對話：我不喜歡下雨天。**  **單字：看、雨天、不喜歡。**  **句型**  **問：妳們喜歡下雨天嗎?**  **答：我不喜歡下雨天。** |
| 15 | **3.溫度感受** | **對話：夏天好炎熱。**  **單字：夏天、熱。**  **句型**  **問：夏天很熱，妳們會吃冰嗎?**  **答：天氣熱，當然會呀。** |
| 16 | **4.顏色** | **對話：雲也有顏色。**  **單字：雲、顏色。**  **句型**  **問：你知道雲的顏色嗎?**  **答：我知道。** |
| 17 | 總複習 | 1.我會唸 | **學過的單字重覆做練習。** |
| 18 | 2.放假了 | **做期末一次總評量。** |
| 學期 | 週次(日期) | 主題 | 小子題 | 原住民語教學大綱(排灣族) |
| 上  學  期 | 1 | 人物篇(一) | 問候語 | 目標：能學會用族語打招呼  單字：djavadjavay masalu  句子：na venala sun?  兒歌/文化：打招呼歌 |
| 2 | 名字、誰 | 目標：能認識自己及老師的族名  單字：ngadan tima  句子：tima su ngadan?  兒歌/文化：tima tima su ngadan |
| 3 | 你、我、他 | 目標：能認識自己及老師的族名  單字：sun aken timadju  句子：tima ngadan nimadju?  兒歌/文化 : tima tima su ngadan |
| 4 | 你、我、他 | 目標：能認識自己及老師的族名  單字：sun aken timadju  句子：ti muakai aken?  兒歌/文化：tima tima su ngadan |
| 5 | 人物篇(二)稱謂 | 祖父(母)、爸爸 | 目標：能用族語稱呼家人  單字：vuvu kama  句子：tima cuwa?  兒歌/文化：人際對應關係懂得尊重長輩 |
| 6 | 媽媽、兄弟姊妹 | 目標：能用族語稱呼家人  單字：kina kaka  句子：tima cuwa?  兒歌/文化: 人際對應關係懂得尊重長輩 |
| 7 | 男生、女生 | 目標：能分辨性別，並用族語說出  單字：uqaljay vavayan  句子：uqaljay(vavayan) timadju.  兒歌/文化：懂得男女有別 |
| 8 | 老師、醫生 | 目標：能用族語說出職業名稱  單字：sinsi kuisan  句子: sinsi ti kama  兒歌/文化：各行各業的工作性質 |
| 9 | 身體篇身體部位 | 手、腳、臉 | 目標：認識身體器官名稱  單字：lima kula mudingan  句子:anema cu?  兒歌/文化：認識排灣族手紋、泰雅族紋面 |
| 10 | 眼睛、耳朵、嘴巴 | 目標：認識身體器官名稱  單子:maca calinga angalj  句子: anema cu?  兒歌/文化：繞口令 |
| 11 | 頭、頭髮 | 目標：認識身體器官名稱  單字：qulu quvalj  句子：anema cu?  兒歌/文化：繞口令 |
| 12 | 妳(你)怎麼了 | 目標：學習身體器官的變化及病痛的用語  單字:luseq vengeq ngadjay  句子：makuda sun?  兒歌/文化：體會健康的重要 |
| 13 | 數字篇 | 1、2、3 | 目標：認識基本數字  單字：ita drusa tjelu  句子：pida cu?  兒歌/文化：數字歌 |
| 14 | 4、5、6 | 目標：認識基本數字  單字：sepatj lima unem  句子：pida cu?  兒歌/文化：數字歌 |
| 15 | 7、8 | 目標：認識基本數字  單字：pitju alu  句子：pida cu?  兒歌/文化：數字歌 |
| 16 | 9、10 | 目標：認識基本數字  單字：siva tapuluq  句子：pida cu?  兒歌/文化：數字歌 |
| 17 | 服裝篇和飾品篇 | 衣服、褲子、裙子 | 目標：能用族語說出日常服飾  單字:itung kasui kun  句子： bulay a itung  兒歌/文化：傳統服飾及現代的不同 |
| 18 | 項鍊、耳環、琉璃珠 | 目標:能用族語說出飾品  單字：zangaq vacevac qataqata  句子：bulay acua zangaq  兒歌/文化:耳環對排灣族女生的意義 |
| 下  學  期 | 1 | 日常用具篇 | 碗、筷子 | 目標：能用族語認識餐具名稱  單字：kisi qecap  句子：alapu ta kisi  兒歌/文化：各種器具的用途 |
| 2 | 杯子、湯匙 | 目標：能用族語認識餐具名稱  單字：kizing kuepu  句子：nima cua?  兒歌/文化：排灣族的連杯用途 |
| 3 | 桌子、椅子 | 目標：能用族語說出桌椅名稱  單字：cukui qiladjan  句子：kelju qiladju  兒歌/文化：認識排灣族的雕刻藝術 |
| 4 | 傳統網袋、後背包 | 目標：能用族語說出物品名稱  單字：sikau kapang  句子：nima cua?  兒歌/文化:傳統編織 |
| 5 | 自然景觀及山川建築 | 太陽、星星、月亮 | 目標：能用族語說出太陽、星星和月亮的名稱  單字：qadav vitjuqan qiljas  句子：qadav acua  兒歌/文化：小星星 |
| 6 | 花、草、樹木 | 目標: 能用族語說出花、草、樹木的名稱  單字：hana cemel kasiv  句子：hana aicu  兒歌/文化：學習愛護大自然 |
| 7 | 河川、山 | 目標：能用族語說出河川和山的名稱  單字：pana gadu(gade)  句子：sema gadu  兒歌/文化：學習愛護大自然 |
| 8 | 房子 | 目標：能用族語說出房子的名稱  單字：umaq qaciljai  句子：qinaciljay a umaq  兒歌/文化:傳統排灣族及現代建築的不同 |
| 9 | 動物篇 | 老虎、老鼠 | 目標：學會用族語說動物名稱  單字：likuljaw kulavau  句子：anema aicu?  兒歌/文化:兩隻老虎(母語版) |
| 10 | 貓、狗 | 目標：學會用族語說動物名稱  單字：ngiyav vatu  句子：anema aicu?  兒歌/文化：日常生活最貼近的動物 |
| 11 | 雞、牛、魚 | 目標：學會用族語說動物名稱  單字：kuka gung ciqav  句子：anema aicu?  兒歌/文化：分享文化 |
| 12 | 山羊(鬃鬚)、山豬、鹿 | 目標：學會用族語說動物名稱  單字：vavuy size vennan  句子: anema aicu?  兒歌/文化:狩獵文化 |
| 13 | 食物篇 | 白米、小米 | 目標：認識傳統美食  單字：padai vaqu  句子：anema su kanen?  兒歌/文化：傳統主食及現代主食的不同 |
| 14 | 地瓜、芋頭 | 目標：認識傳統美食  單字：vurati vasa  句子：anema su kanen?  兒歌/文化：了解如何保存食物的方法 |
| 15 | 吉拿富、芋頭乾 | 目標：認識傳統美食  單字：cinavu alatj  句子：anema su kanen?  兒歌/文化：認識排灣的美食文化 |
| 16 | 醃肉、樹豆 | 目標：認識傳統美食  單字：valeng pue  句子：anema su kanen?  兒歌/文化：valeng的製作過程 |
| 17 | 排灣族的文化及動物的棲息地 | 百步蛇、陶壺 | 目標：認識排灣族的圖騰  單字：vulung cilung  句子：zemuka ta vulung  兒歌/文化：百步蛇對排灣族的意義 |
| 18 | 山羊住在哪裡? | 目標：能知道動物的棲息地  單字：size vavuy  句子：izainu a size(ciqav)?  兒歌/文化：愛護動物 |

三、課程融入：結合課程教學、團體活動。

四、課程活動：結合課間活動，如於課間播放原住民族音樂、新聞、廣播或師

生間以原民語對話、交談。

五、情境布置：校園公共區域或教室中，將原住民族語融入。

拾、經費概算：概算表如附件。

拾壹、預期效益：原住民族幼兒能學習使用族語交談，了解欣賞傳統文化，進而認

同族群，勇於表現自我，發展才能。

拾貳、本計畫奉准後實施，修正時亦同。

新北市新店區安坑國民小學附設幼兒園102年度原住民族語教學扎根計畫概算表

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 項次 | 內容 | 單位 | 數量 | 單價 | 複價 | 備註 |
| 1 | 講師鐘點費 18週\*5節 (每週)\*2 上下學期= 180節 | 節 | 180 | 450 | 81000 | 聘任阿美族、泰雅族、排灣族各1名具有族語教師資格者。 |
| 2 | 族語幼兒教材教具 | 式 | 1 | 10000 | 10000 | 原住民教學相關教材、材料、教具 |
| 3 | 參觀原住民文物教學活動 | 次 | 1 | 10000 | 10000 | 參觀地點：順益台灣原住民博物館或烏來老街等(包含車資、保險、門票、資料及雜支等)。 |
| 4 | 雜支 |  |  | 5% | 5050 | 含成果彙整雜支等 |
| 合計 | 壹拾萬陸仟零伍拾元整(106050元) | | | | | |

園主任： 總務主任： 會計主任： 校長：